

Lời dịch Like the Movies – Laufey

Lời dịch & lyrics Like the Movies – Laufey

Maybe one day I'll fall in a bookstore

Có lẽ một ngày nào đó em sẽ lỡ trượt chân trong hiệu sách

Into the arms of a guy

Để rồi rơi vào vòng tay của một chàng trai

We'll sneak into bars

Chúng mình rủ nhau đi bar trong bí mật

And gaze at the stars

Cùng nhau ngắm nhìn những vì sao kia

Surrounded by fireflies

Vây quanh chúng mình là bao ngọn đèn đom đóm

Oh, I'd like to sleep in 'til two on a Sunday

Ôi, em muốn được ngủ vùi đến tận 2 giờ ngày Chủ nhật

And listen to the bluebirds sigh

Được thức dậy nghe tiếng thở dài của mấy chú chim kia

Get soaked in the rain

Được đắm mình trong cơn mưa

And smile through the pain

Được nở nụ cười xua tan đau khổ

Slow dance under stormy skies

Được khiêu vũ dưới trời bão tố

Maybe I'm just old fashioned

Có lẽ em lạc hậu mất rồi

Read too many fairy tales

Em đọc quá nhiều truyện cổ tích mất rồi

It's no wonder I've had no luck

Chẳng trách đời không cho em may mắn

No one's ever good enough

Chẳng trách không một ai đủ hoàn mỹ trong mắt em

I want a love like I've seen in the movies

Em mong chờ một tình yêu lãng mạn như trong những thước phim

That's why I'll never fall in love

Vì vậy mà không một ai cho em sa vào lưới tình

Oh, maybe I'm just old fashioned

Ôi, chắc có lẽ em lạc hậu mất rồi

Read too many fairy tales

Em đọc quá nhiều truyện cổ tích mất rồi

It's no wonder I've had no luck

Chẳng trách đời không cho em may mắn

No one's ever good enough

Chẳng trách không một ai đủ hoàn mỹ trong mắt em

I want a love like I've seen in the movies

Em mong chờ một tình yêu lãng mạn như trong những thước phim

That's why I'll never fall in love

Vì vậy mà không một ai cho em sa vào lưới tình

Lyrics Like the Movies – Laufey

Maybe one day I'll fall in a bookstore

Into the arms of a guy

We'll sneak into bars

And gaze at the stars

Surrounded by fireflies

Oh, I'd like to sleep in 'til two on a Sunday

And listen to the bluebirds sigh

Get soaked in the rain

And smile through the pain

Slow dance under stormy skies

Maybe I'm just old fashioned

Read too many fairy tales
It's no wonder I've had no luck
No one's ever good enough
I want a love like I've seen in the movies
That's why I'll never fall in love
Oh, maybe I'm just old fashioned
Read too many fairy tales
It's no wonder I've had no luck
No one's ever good enough
I want a love like I've seen in the movies
That's why I'll never fall in love

Lời dịch Like the Movies – Laufey

Có lẽ một ngày nào đó em sẽ lỡ trượt chân trong hiệu sách
Để rồi rơi vào vòng tay của một chàng trai
Chúng mình rủ nhau đi bar trong bí mật
Cùng nhau ngắm nhìn những vì sao kia
Vây quanh chúng mình là bao ngọn đèn đom đóm
Ôi, em muốn được ngủ vui đến tận 2 giờ ngày Chủ nhật
Được thức dậy nghe tiếng thờ dài của mấy chú chim kia
Được đắm mình trong cơn mưa
Được nở nụ cười xua tan đau khổ
Được khiêu vũ dưới trời bão tố
Có lẽ em lạc hậu mất rồi
Em đọc quá nhiều truyện cổ tích mất rồi
Chẳng trách đời không cho em may mắn
Chẳng trách không một ai đủ hoàn mỹ trong mắt em
Em mong chờ một tình yêu lãng mạn như trong những thước phim
Vì vậy mà không một ai cho em sa vào lưới tình
Ôi, chắc có lẽ em lạc hậu mất rồi
Em đọc quá nhiều truyện cổ tích mất rồi

Chẳng trách đời không cho em may mắn

Chẳng trách không một ai đủ hoàn mỹ trong mắt em

Em mong chờ một tình yêu lãng mạn như trong những thước phim

Vì vậy mà không một ai cho em sa vào lưới tình